

Actual and forecast sales resulting from 1989/90 **Government-Initiated** activities are forecast by participants at \$2.5 billion. Since 1971, this component has generated an estimated \$9.9 billion in Canadian export sales.

Les ventes présentes et future résultant d'activités mise en **marche par le gouvernement en 1989-1990** se chiffrent, selon les prévisions des participants, à 2,5 milliards \$. On estime que cette composante a produit, depuis 1971, pour 9,9 milliards \$ de ventes canadiennes à l'étranger.

PROGRAM ACTIVITY IN 1989-1990

ACTIVITÉS DU PROGRAMME EN 1989-1990

Industry-Initiated Activities:

Activités mises en marche par l'industrie :

Due to stricter eligibility criteria and reduced budgets, a decline in usage since 1985-86 finally halted in 1988-1989. This year, application submissions rose by 7.1% to 4,492 and approvals by 5.2% to 3,227. The dollar value of those approvals rose 1.4% to \$23.4 million. Actual expenditures toward current and previous year projects, on the other hand, decreased by 22.3% to \$13.3 million.

Une baisse constante, depuis 1985-1986, du recours à la composante des activités mises en marche par l'industrie (due à des critères d'admissibilité plus stricts et à des budgets réduits) s'est finalement arrêtée en 1988-1989. Cette année, les demandes présentées ont augmenté de 7.1 % pour atteindre le nombre de 4 492, et les approbations ont augmenté de 5.2 % pour atteindre 3 227. La valeur en dollars de ces approbations a atteint 23,4 millions \$, ce qui représente une augmentation de 1,4 %. Par contre, les dépenses réelles au titre des projets en cours et des projets de l'année précédente ont diminué de 22,3 % pour se chiffrer à 13,3 millions \$.

The ratio of sales versus PEMD contribution since the program's inception is 39:1.

Le rapport des ventes à la contribution du PDME est de 39:1 depuis le début du programme.